



Città di Lecco

# Città di Lecco

Piazza Diaz, 1 – 23900 Lecco (LC) - Tel. 0341/ 481111- Fax. 286874 - C.F.00623530136

**ORIGINALE**

## DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**Numero 109 Del 21-10-09**

OGGETTO: TEATRO DELLA SOCIETA' – APPROVAZIONE PROGRAMMAZIONE STAGIONE 2009/2010.

L'anno duemilanove e questo giorno ventuno del mese di ottobre alle ore 09.30 nella Sede Comunale, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Sigg:

FAGGI ANTONELLA	SINDACO	P
PESENTI DARIO	VICESINDACO	P
MAMBRETTI GIUSEPPE	ASSESSORE	P
GROSSI GAETANO	ASSESSORE	P
PASQUINI ANTONIO	ASSESSORE	P
FUMAGALLI ENNIO	ASSESSORE	P
BETTEGA CINZIA	ASSESSORE	P
MAURI IVAN	ASSESSORE	P
REDAELLI WALTER	ASSESSORE	P
PAROLARI STEFANO	ASSESSORE	P
SALA CESARE	ASSESSORE	P

Presiede l'adunanza la Dr.ssa ANTONELLA FAGGI in qualità di SINDACO assistita dal Segretario Generale VINCENZO DEL REGNO incaricato della redazione del presente verbale.

### IL SINDACO

accertata la validità dell'adunanza per il numero legale degli intervenuti, dichiara aperta la seduta e sottopone all'approvazione della Giunta Comunale la seguente proposta di deliberazione:

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che la relazione previsionale e programmatica allegata alla deliberazione consiliare n. 18, in data 30 marzo 2009, avente ad oggetto: "Approvazione del bilancio di previsione 2009 e relativi allegati", al programma n. 9 "Beni e attività culturali" prevede, tra le finalità da perseguire nel triennio 2009-2011, l'attuazione di manifestazioni, iniziative e spettacoli in campo teatrale, musicale e culturale, promosse direttamente o in collaborazione con la Regione Lombardia e l'Amministrazione Provinciale di Lecco; la gestione del Teatro della Società e la concessione a terzi delle strutture e dei servizi teatrali, secondo le tariffe stabilite all'Amministrazione Comunale;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 37 del 30/04/2009 con la quale è stato approvato il P.E.G. per l'anno 2009;

Preso atto che:

- per la stagione teatrale 2009/2010 denominata "I colori del Teatro", composta da sei rassegne, sono stati elaborati i programmi specifici, che si allegano (All. n.1) alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;
- le tariffe da applicare sono quelle indicate nell'allegato n. 2, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
- nel corso della stagione si prevede di organizzare, anche su proposta di esperti, enti ed associazioni, ulteriori progetti, spettacoli e concerti, per i quali verranno successivamente predisposte le diverse, specifiche programmazioni;

Sentita la Commissione Consiliare IV Cultura – Turismo Sport e Tempo Libero, nella seduta del 20/10/2009;

Ritenuto di approvare gli indirizzi e i programmi di cui sopra;

Dato atto che:

- eventuali variazioni relative a singole iniziative che dovessero intervenire, per cause imprevedibili o di forza maggiore, avverranno sempre nell'ambito degli indirizzi programmatici di cui sopra;
- gli spettacoli e gli interventi necessari per la migliore riuscita delle predette rassegne avranno luogo dall'autunno 2009 alla primavera 2010 e che, di conseguenza, si rende necessario assumere fin d'ora gli impegni di spesa sul biennio;

Visti gli artt. 48, comma 1 e 134, comma 4, del T.U.E.L. n. 267/2000;

Visti il vigente Statuto comunale ;

Visto il parere tecnico espresso ai sensi dell'art. 49 del decreto legislativo n. 267/2000;

Con voti unanimi resi nei modi di legge,

## DELIBERA

1. di approvare i programmi di cui all'allegato 1, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;

2. di autorizzare le eventuali variazioni che si dovessero rendere necessarie per cause imprevedibili o di forza maggiore, nell'ambito degli indirizzi di cui in premessa;
3. di disporre che nel corso della stagione teatrale 2009/2010 vengano applicate le tariffe di cui all'allegato 2, parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
4. di demandare al Direttore del Settore Politiche Educative, Culturali e del Tempo Libero la predisposizione dei successivi provvedimenti gestionali;

Indi, stante l'urgenza, con separata ed unanime votazione,

### **DELIBERA**

L'immediata eseguibilità della presente deliberazione, ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – del decreto legislativo n. 267/2000.

**PARERE TECNICO DI CUI ALL' ART. 49 Dlgs. 267/2000**

Per quanto concerne la **REGOLARITA' TECNICA** si esprime parere:

**Favorevole** sulla proposta di deliberazione I.D. n. 4221/75 del \_\_\_\_\_.

L'impegno di spesa sarà assunto con successiva determinazione dirigenziale.

Data, 21. 10. 2009

IL DIRIGENTE DEL SETTORE

Dott.ssa Giovanna Esposito



# STAGIONE TEATRALE 2009/2010

## I COLORI DEL TEATRO

### TEATRO D'AUTORE

GIOVEDÌ 3 DICEMBRE	FONDAZIONE DEL TEATRO STABILE DI TORINO <b>TRADIMENTI</b> di HAROLD PINTER	Con NICOLETTA BRASCHI Regia di ANDREA RENZI
MARTEDÌ 19 GENNAIO	GLI IPOCRITI <b>ECUBA</b> di EURIPIDE sarà organizzato, in collaborazione con l'Associazione di Cultura Classica, un "Salotto classico", nel Teatro della Società	Con ISA DANIELI Adattamento e regia di CARLO CERCIELLO
MERCOLEDÌ 10 FEBBRAIO	TEATRIDITHALIA <b>ROMEO E GIULIETTA</b> di WILLIAM SHAKESPEARE	Con NICOLA RUSSO, FEDERICA CASTELLINI, IDA MARINELLI Regia di FERDINANDO BRUNI
MARTEDÌ 16 FEBBRAIO	TEATRO STABILE DELLE MARCHE TEATRO ELISEO -TEATRO NUOVO SRL <b>OTELLO</b> di WILLIAM SHAKESPEARE	Con DANILO NIGRELLI, ARTURO CIRILLO Regia di ARTURO CIRILLO
LUNEDÌ 1 MARZO	DIABLOGUES TEATRO STABILE DI SARDEGNA TEATRO DE GLI INCAMMINATI <b>I GIGANTI DELLA MONTAGNA</b> di LUIGI PIRANDELLO	Con ENZO VETRANO E STEFANO RANDISI Regia di ENZO VETRANO E STEFANO RANDISI
MARTEDÌ 9 MARZO	CTB TEATRO STABILE DI BRESCIA <b>LA LOCANDIERA</b> di CARLO GOLDONI	Con ELENA BUCCI E MARCO SGROSSO Progetto di ELENA BUCCI E MARCO SGROSSO
VENERDÌ 26 MARZO	TEATRO DE GLI INCAMMINATI <b>EDIPO RE</b> di SOFOCLE sarà organizzato, in collaborazione con l'Associazione di Cultura Classica, un "Salotto classico", nel Teatro della Società	Con FRANCO BRANCIAROLI Regia di ANTONIO CALENDÀ

## ALTRO TEATRO

SABATO 14 NOVEMBRE	PROJECT T-TIME <b>TEO TEOCOLI SHOW</b> "LA COMPAGNIA DEI GIOVANI"	Con TEO TEOCOLI e la DOCTOR BEAT
MERCOLEDI' 25 NOVEMBRE	IN SCENA <b>MY FAIR LADY</b> di FREDERICK LOEWE	Con COMPAGNIA CORRADO ABBATI di Corrado Abbati
SABATO 16 GENNAIO	BANANAS SRL - ZELIG <b>GIOELE DIX</b> DIXPLAY di Gioele Dix	Con GIOELE DIX Regia GIANCARLO BOZZO
GIOVEDI' 4 FEBBRAIO	<b>EVOLUTION</b> DANCE TEATHER	Con ANTHONY HEINL
GIOVEDI' 11 MARZO	LA CONTEMPORANEA S.R.L. COMPAGNIA MARIO COCCHIO <b>LA STRADA</b> di Tullio Pinelli e Bernardino Zapponi	Con TOSCA E MASSIMO VENTURIELLO Regia di MASSIMO VENTURIELLO
MERCOLEDI' 17 MARZO	BANANAS SRL <b>LEONARDO MANERA</b> MATERIALE DI SCARTO di Leonardo Manera	Con LEONARDO MANERA

## STAGIONE SINFONICA

SABATO 19 DICEMBRE	ORCHESTRA SINFONICA DI MILANO GIUSEPPE VERDI	G.F.HAENDEL <i>Ruben Jais, direttore</i>
LUNEDI' 25 GENNAIO	QUARTETTO D'ARCHI DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI MILANO GIUSEPPE VERDI	L. van BEETHOVEN, A. DVORAK
LUNEDI' 22 FEBBRAIO	QUINTETTO DI FIATI DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI MILANO GIUSEPPE VERDI	F.J. HAYDN, D. MILHAUD, J. IBERT P. HINDEMIT, M.ARNOLD, G. ROSSINI
SABATO 20 MARZO	ORCHESTRA SINFONICA DI MILANO GIUSEPPE VERDI	R.STRAUSS F.SCHUBERT <i>Francesco Maria Colombo, direttore</i>
SABATO 24 APRILE	ORCHESTRA SINFONICA DI MILANO GIUSEPPE VERDI	W.A.MOZART <i>Roberto Cominati, pianoforte</i> <i>Helmuth Rilling, direttore</i>

## ALTRA MUSICA

MARTEDI' 1 DICEMBRE	ROSSANA CASALE <i>"Merry Christmas in jazz"</i>	<i>Evento ad ingresso libero nell'ambito del Dicembre Lecchese</i>
MERCOLEDI' 14 APRILE	QUINTORIGO <i>"Play Mingus"</i>	
MERCOLEDI' 21 APRILE	LIVIO GIANOLA <i>"Compadres"</i>	<i>Con la partecipazione straordinaria di Oscar de los Reyes María José León Soto</i>
MERCOLEDI' 28 APRILE	VINCENZO ZITELLO <i>"L'arco terrestre" Giro d'arpe</i>	<i>Concerto di Arpa Celtica e Arpa Bardica</i>
MERCOLEDI' 5 MAGGIO	HEVIA e la <i>"música traditional navideña"</i>	<i>Hevia, cornamuse "gaitas" e flauti Josué Santos, piano acustico María José Hevia, percussioni</i>
MERCOLEDI' 12 MAGGIO	LAURA FEDELE <i>"87tasti"</i> Laura Fedele canta e racconta il mondo di Tom Waits	<i>Testo Jacopo Boschini e Laura Fedele Regia Jacopo Boschini Voce narrante, piano e fisarmonica Laura Fedele</i>



## LE FIABE

DOMENICA 13 DICEMBRE	VIVA OPERA CIRCUS <i>Aladino</i>	Di Gianni Franceschini Con Eugenio Franceschini e Gianni Franceschini (età consigliata da 6 a 10 anni)
DOMENICA 10 GENNAIO	FONTEMAGGIORE TEATRO STABILE DI INNOVAZIONE <i>Cappuccetto Rosso</i>	con Nicol Martini, Giulia Zetti Regia di Maria Rita Alessandri (età consigliata da 3 a 10 anni)
DOMENICA 7 FEBBRAIO	TEATRO GIOCO VITA <i>Babar</i>	Con Elena Griseri, Walter Battisti Maconi Regia di Anusc Castiglioni (età consigliata dai 3 ai 7anni)
DOMENICA 21 FEBBRAIO	TEATRO KISMET OPERA <i>Il gatto e gli stivali</i>	con Monica Contini, Deianira Dragone, Nico Masciullo testo e regia di Lucia Zotti (età consigliata dai 5 anni)
DOMENICA 14 MARZO	ACCADEMIA PERDUTA ROMAGNA TEATRI IL BAULE VOLANTE <i>Il tenace soldatino di stagno e altre storie</i>	di Roberto Anglisani e Liliana Letterese Con Liliana Letterese, Andrea Lugli Regia di Roberto Anglisani (età consigliata da 6 a 10 anni)
DOMENICA 28 MARZO	TEATRO DELL'ARCHIVOLTO <i>Giulio Coniglio e gli amici per sempre</i>	Di Nicoletta Costa Con Elena Dragonetti, Alessandro Marini, Vincenzo Zampa Regia di Giorgio Scaramuzzino (età consigliata da 3 a 7anni)

## POCKET OPERA

giovedì' 28 gennaio ore 16	guida all'ascolto all'opera	
VENERDI' 29 GENNAIO ORE 20.30	REGIONE LOMBARDIA - POCKET OPERA DON GIOVANNI di W.A. Mozart	<i>Regia di STEFANO DE LUCA</i>
giovedì' 18 febbraio ore 16	guida all'ascolto all'opera	
VENERDI' 19 FEBBRAIO ORE 20.30	REGIONE LOMBARDIA - POCKET OPERA RIGOLETTO di G. Verdi	<i>Regia di FEDERICO GRAZZINI</i>

## I CORI

E' in corso di programmazione l'organizzazione di tre serate con i Cori cittadini e del territorio in collaborazione con l'Amministrazione Provinciale di Lecco

TEATRO DELLA SOCIETA'  
STAGIONE 2009/2010  
I COLORI DEL TEATRO  
tariffe abbonamenti e biglietti

<b>TEATRO D'AUTORE</b>	
biglietto/intero/platea-palchi	€ 25,00
biglietto/intero/1 <sup>^</sup> galleria	€ 16,00
biglietto/intero/2 <sup>^</sup> galleria	€ 11,00
biglietto/ingresso palchi	€ 11,00
biglietto/ridotto/platea-palchi	€ 19,00
biglietto/ridotto/1 <sup>^</sup> galleria	€ 12,00
biglietto/ridotto/2 <sup>^</sup> galleria	€ 9,00
abbonam. 7 spett/intero/platea-palchi	€ 140,00
abbonam. 7 spett/intero/1 <sup>^</sup> galleria	€ 90,00
abbonam. 7 spett/intero/2 <sup>^</sup> galleria	€ 62,00
abbonam. 7spett/ridotto/platea-palchi	€ 106,00
abbonam. 7 spett/ridotto/1 <sup>^</sup> galleria	€ 67,00
abbonam. 7 spett/ridotto/2 <sup>^</sup> galleria	€ 50,00

<b>ALTRO TEATRO</b>	
biglietto/intero/platea-palchi	€ 25,00
biglietto/intero/1 <sup>^</sup> galleria	€ 16,00
biglietto/intero/2 <sup>^</sup> galleria	€ 11,00
biglietto/ingresso palchi	€ 11,00
biglietto/ridotto/platea-palchi	€ 19,00
biglietto/ridotto/1 <sup>^</sup> galleria	€ 12,00
biglietto/ridotto/2 <sup>^</sup> galleria	€ 9,00
abbonam. 6 spett/intero/platea-palchi	€ 120,00
abbonam. 6 spett/intero/1 <sup>^</sup> galleria	€ 77,00
abbonam. 6 spett/intero/2 <sup>^</sup> galleria	€ 53,00
abbonam. 6 spett/ridotto/platea-palchi	€ 91,00
abbonam. 6 spett/ridotto/1 <sup>^</sup> galleria	€ 58,00
abbonam. 6 spett/ridotto/2 <sup>^</sup> galleria	€ 43,00

<b>STAGIONE SINFONICA</b>	
biglietto/intero platea e palchi	€ 20,00
biglietto/intero 1 <sup>^</sup> e 2 <sup>^</sup> galleria	€ 12,00
biglietto/ridotto platea e palchi	€ 17,00
biglietto/ridotto 1 <sup>^</sup> e 2 <sup>^</sup> galleria	€ 10,00
ingresso palco	€ 12,00
abbonam. 5 conc./intero/platea e palchi	€ 80,00
abbonam. 5 conc./intero/1 <sup>^</sup> e 2 <sup>^</sup> galleria	€ 48,00
abbonam. 5 conc./ridotto/platea e palchi	€ 68,00
abbonam. 5 conc./ridotto/1 <sup>^</sup> e2 <sup>^</sup> galleria	€ 40,00

<b>ALTRA MUSICA</b>	
biglietto/intero platea e palchi	€ 15,00
biglietto/intero 1^ e 2^ galleria	€ 10,00
biglietto/ridotto platea e palchi	€ 12,00
biglietto/ridotto 1^ e 2^ galleria	€ 8,00
ingresso palco	€ 10,00
abbonam. 5 spett/intero/platea e palchi	€ 60,00
abbonam. 5 spett/intero/1^ e 2^ galleria	€ 40,00
abbonam. 5 spett./ridotto/platea e palchi	€ 48,00
abbonam. 5 spett./ridotto/1^ e 2^ galleria	€ 32,00

<b>POCKET OPERA</b>	
biglietto/intero platea e palchi	€ 20,00
biglietto/intero 1^ e 2^ galleria	€ 12,00
biglietto/ridotto platea e palchi	€ 17,00
biglietto/ridotto 1^ e 2^ galleria	€ 10,00
ingresso palco	€ 12,00

<b>LE FIABE</b>	
biglietto/intero	€ 8,00
biglietto/ridotto	€ 5,00
abbonamento 6 spettacoli/intero	€ 36,00
abbonamento 6 spettacoli/ridotto	€ 22,00

<b>I CORI</b>	
biglietto a tariffa unica	€ 5,00

Le riduzioni si applicheranno ai giovani con età inferiore ai 25 anni e agli anziani con età superiore ai 65 anni

Per la rassegna Le Fiabe le riduzioni si applicano ai bambini fino ai 14 anni e agli anziani con età superiore ai 65 anni

Il presente verbale viene letto, approvato e sottoscritto.

IL SINDACO  
ANTONELLA FAGGI



IL SEGRETARIO GENERALE  
VINCENZO DEL REGNO

---

### REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Il sottoscritto Segretario Comunale, certifica che la presente deliberazione:

- è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune il 6 NOV. 2009 vi rimarrà per 15 giorni consecutivi fino al 21 NOV. 2009, ai sensi dell'art. 124, 1° comma, D.Lgs.n. 267/2000.
- è stata comunicata ai Capigruppo Consiliari in data 6 NOV. 2009.

Li, 6 NOV. 2009



IL SEGRETARIO GENERALE

---

### CERTIFICATO DI ESECUTIVITA'

La presente deliberazione E' DIVENUTA ESECUTIVA in data 17 NOV. 2009

Li, .....



IL SEGRETARIO GENERALE